

Ръководство за употреба

V1.0

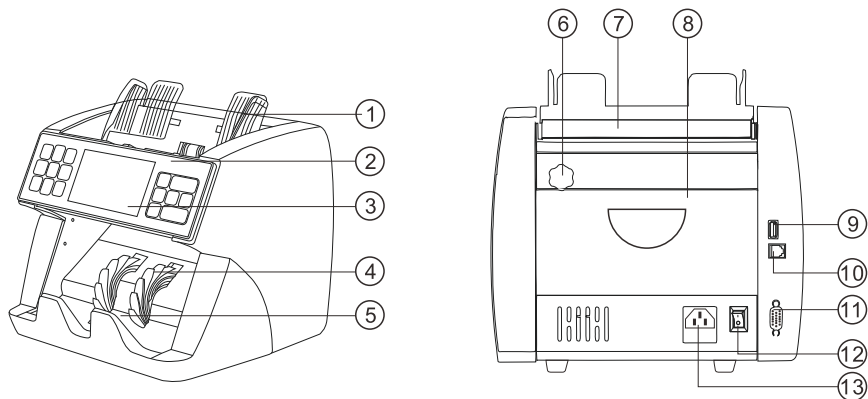
Брояч на смесени банкноти



Моля, извинете ни за евентуални печатни грешки.
Запазваме си правото да правим промени в дизайна и техническите спецификации
без предварително уведомление.

Моля, прочетете внимателно преди работа с устройството.

Информация за продукта



Номер			
1	Водещ улей на бункера	8	Заден капак
2	Контролен панел с бутони	9	USB порт
3	4,3" сензорен екран	10	LAN порт
4	Импелер	11	Порт за принтер (RS232)
5	Стакер (изходен улей за банкноти)	12	Захранващ ключ
6	Регулиращ бутон за дебелината на подаване	13	Захранващ конектор
7	Дръжка		

ВНИМАНИЕ



Не поставяйте машината в запрашена или замърсена среда.

- Не поставяйте машината на пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина или климатични уреди.
- Винаги изключвайте захранващия кабел преди извършване на поддръжка на машината.
- Винаги свързвайте машината към заземен електрически контакт.
- Използвайте само предоставения захранващ кабел.
- Не използвайте машината на открито.
- Не излагайте машината на контакт с течности.
- Машината съдържа въртящи се части. Никога не докосвайте движещите се части, когато машината е включена.
- Уверете се, че в машината не попадат чужди предмети (монети, кламери, телчета и др.), тъй като те могат да блокират механичните части и сензорите и да ги повредят или счупят, което ще доведе до отпадане на гаранцията.
- По време на работа дръжте бижута, дълга коса, вратовръзки и други висящи елементи далеч от машината.
- Никога не разглобявайте машината.
- За да предотвратите риск от електрически удар, не докосвайте захранващия кабел.

Предговор

Благодарим Ви, че закупихте нашия брояч на смесени банкноти. Това ръководство за потребителя ще Ви помогне да започнете работа с устройството и описва процедурите по инсталиране и експлоатация. Препоръчваме Ви внимателно да прочетете инструкциите за работа преди използване на устройството.

Използвани съкращения и акроними

UV	Ултравиолетово
IR	Инфрачервено
MG	Магнитно
CIS	Контактен сензор за изображение
PC	Персонален компютър
LCD	Течнокристален дисплей
USB	Универсална серийна шина

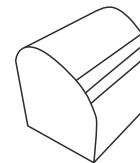
Какво съдържа пакетът



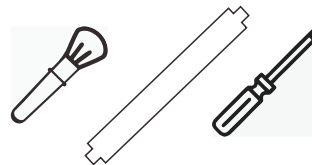
Брояч на смесени банкноти



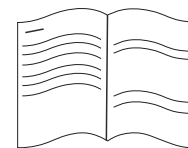
Захранващ кабел



Прахозащитен калъф



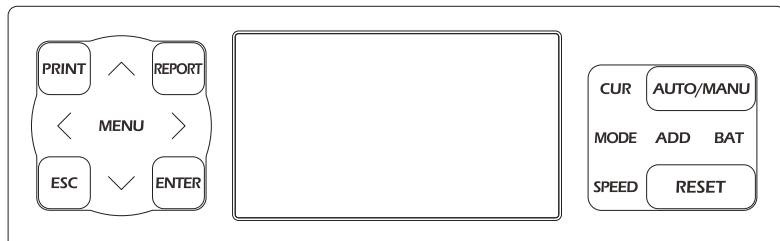
Комплект за поддръжка
(четка, калибрационна хартия, отвертка)



Ръководство за употреба

Благодарим Ви, че избрахте този професионален брояч за стойност на различни валути, базиран на CIS сензор. Надяваме се да останете доволни от използването му. Този професионален брояч се отличава с уникален механизъм за подаване и отлична производителност при броене и детекция на банкноти.

Информация за продукта



PRINT: Натиснете, за да влезете в режим на печат.

REPORT: Натиснете, за да проверите детайлите от броенето – номинал, брой банкноти (PCS) и серийни номера. Натиснете два пъти, за да прегледате серийните номера.

MENU: Натиснете или докоснете MENU на екрана, за да влезете в менюто с потребителски настройки.

ESC: Натиснете, за да се върнете към предишния екран или към началния екран.

ENTER: Натиснете, за да потвърдите избрания режим.

<A> v: Натиснете, за да се придвижвате наляво / нагоре / надясно / надолу.

CUR: Натиснете, за да се покажат наличните валути в машината, след което изберете текущата валута за броене.

AUTO/MANU: Превключване между автоматичен и ръчен режим на стартиране.

MODE: Натиснете, за да превключвате между режим CNT (броене), режим SDC (броене на единичен номинал) и режим MDC (броене на смесени номинали).

ADD: Натиснете, за да включите или изключите режим ADD (натрупване).

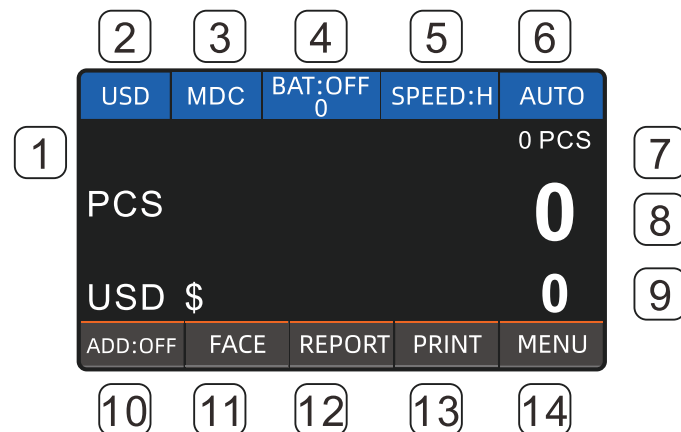
BAT: Натиснете, за да включите или изключите режим BATCH. Когато BATCH е активен, използвайте цифровите бутони, за да зададете броя за партида.

SPEED: Натиснете, за да промените скоростта на броене.

RESET: Натиснете, за да занулите стойностите и да започнете отново.

Функция

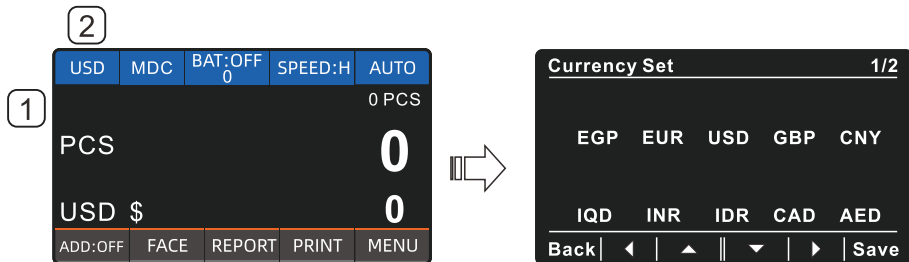
Въведение във функциите на сензорния екран



- | | |
|---|--|
| 1. Национален флаг | 8. Брой преброени банкноти |
| 2. Съкращения на валутите | 9. Обща стойност |
| 3. Три режима на броене (MDC / SDC / CNT) | 10. ADD (натрупване) |
| 4. Предварителна настройка | 11. Разпределение по лице и ориентация на банкнотите |
| 5. Регулиране на скоростта (800/1000/1200/1500 б-и/мин) | 12. Преглед на отчет / печат |
| 6. Ръчен / автоматичен режим | 13. Преглед / печат на отчет |
| 7. Отхвърлени банкноти | 14. Меню |

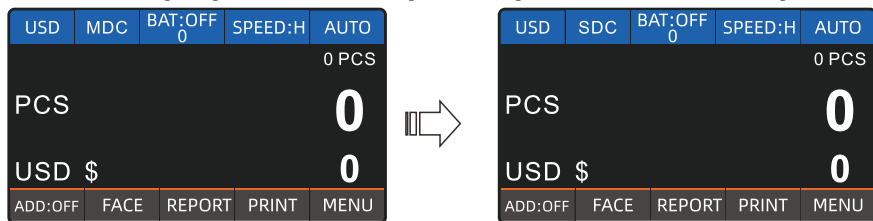
Функция

Избор на валута



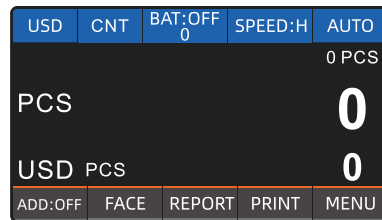
- При леко докосване на основния екран на интерфейса OJ или се влиза в интерфейса за избор на валута
- Чрез леко докосване на името на валутата изберете желаната валута.

3 Три режима на броене (MDC / SDC / CNT)



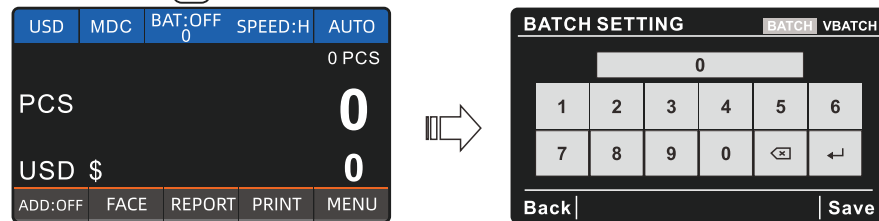
- MDC: Броене на смесени банкноти – показва общата сума.
- SDC: Сортиране на банкноти по номинал (избор на конкретен номинал).

Функция



- CNT: Функция за броене.

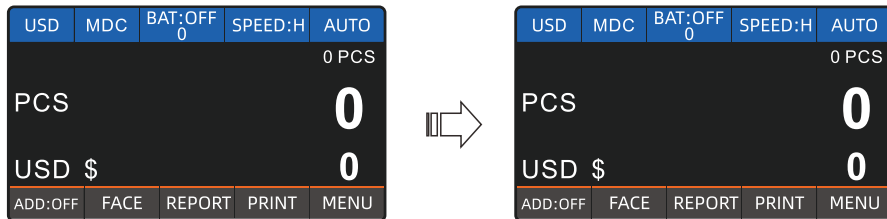
4 Предварителна настройка



- При леко докосване на иконата @) на основния екран се влиза в интерфейса за предварителни настройки.
- Изберете COUNT – режим само за броене, без детекция, и задайте фиксиран брой банкноти за броене.
- Изберете VBATCN за предварително задаване на броене по стойност.
- След задаване на настройките натиснете Save, за да потвърдите.

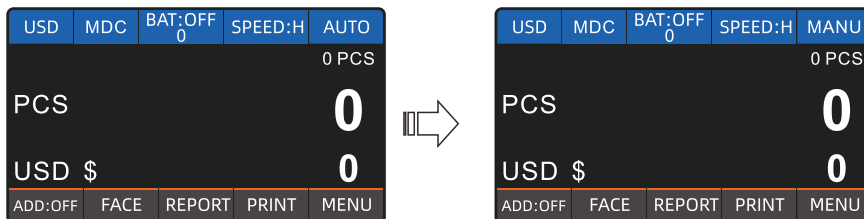
Функция

5 Сила на броене



- При леко докосване на иконата @) на основния екран в режими MDC / SDC са налични следните скорости:
L – 800 банкноти/минута; H – 1000 банкноти/минута.
- При леко докосване на иконата @ на основния екран в режим CNT са налични следните скорости:
L – 800 банкноти/минута; M – 1000 банкноти/минута; H – 1200 банкноти/минута; V – 1500 банкноти/минута.

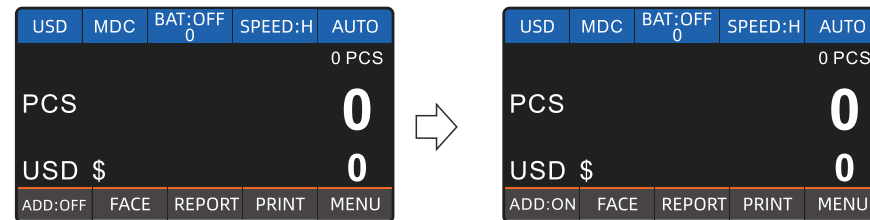
6



- При леко докосване на иконата @ на основния екран се превключва между автоматично и ръчно броене.
- AUTO – автоматично броене; MANUAL – ръчно броене.

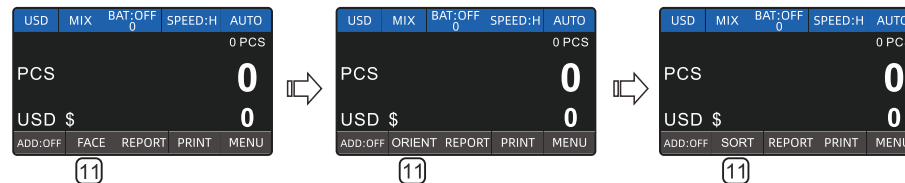
Функция

Добавяне



10

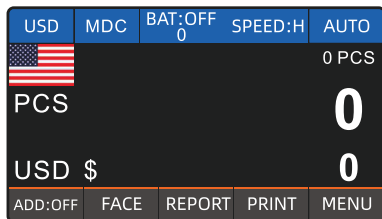
- При леко докосване на иконата @ на основния екран се активира функцията ADD (натрупване).



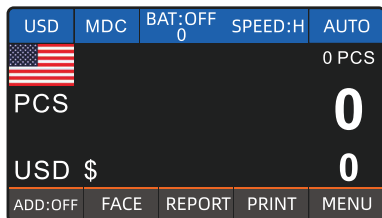
- При леко докосване на иконата G] на основния екран функцията за сортиране работи на база първата преброена банкнота.
- FACE: Сортиране по лице – предна или задна страна на банкнотата, въз основа на първата преброена банкнота.
- ORIENT: Сортиране по ориентация на банкнотата, въз основа на първата преброена банкнота.
- SORT: Сортиране по номинал на банкнотите, въз основа на първата преброена банкнота.

Функция

Отчет / Печат



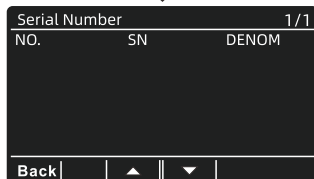
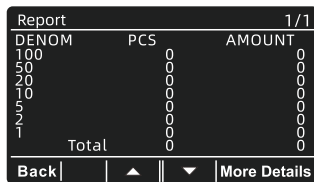
- При леко докосване на иконата @ на основния екран се активира функцията за преглед на отчет.
- Back: Връщане към предишния екран.
- More Details: Преглед на серийните номера.
- ...: Предишна страница.
- ...: Следваща страница.



13

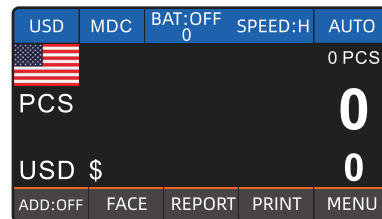
Отчет / Печат на серийни номера

- При леко докосване на иконата @ на основния екран се активира функцията за печат.

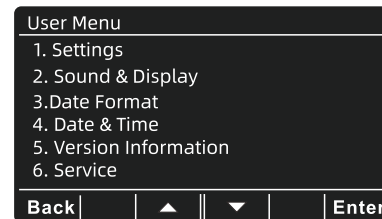


Функция

Преглед на менюто

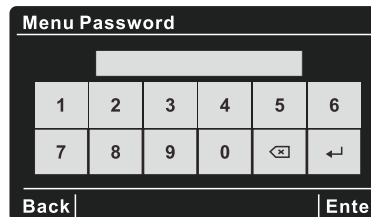


14



- При леко докосване на иконата на основния екран се отваря лентата с менюто. Изберете User Setting, за да влезете в Потребителски настройки (изисква се парола).

1. Настройки
2. Звук и дисплей
3. Формат на датата
4. Дата и час
5. Информация за версията
6. Сервиз

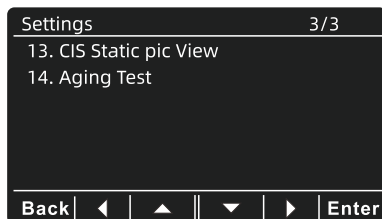
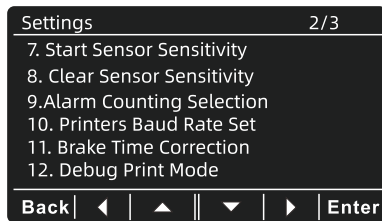
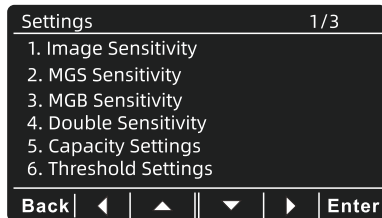


Натиснете „Settings“ и въведете паролата, за да влезете в режим на настройки.

Моля, свържете се с производителя за получаване на паролата.

Функция

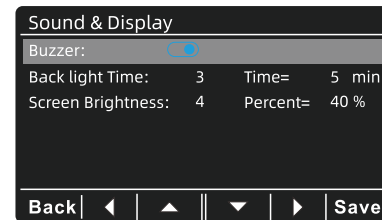
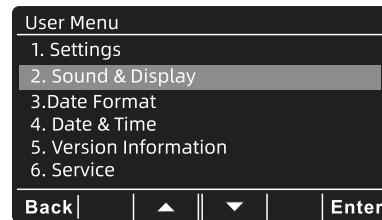
Настройки



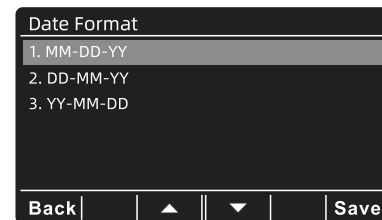
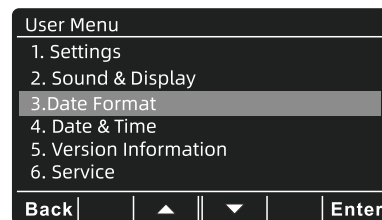
1. Чувствителност на изображението
2. MGS чувствителност
3. MGB чувствителност
4. Чувствителност при двойно подаване
5. Настройки на капацитета
6. Настройки на праговете
7. Чувствителност на стартовия сензор
8. Чувствителност на сензора за изчистване
9. Избор на аларма при броене
10. Настройка на скоростта (baud rate) на принтера
11. Корекция на времето за спирачка
12. Режим за диагностичен печат
13. Преглед на статични изображения от CIS
14. Тест за стареене

Функция

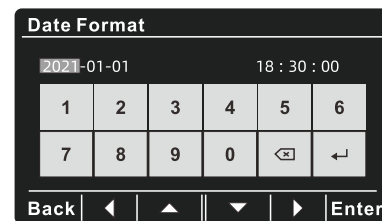
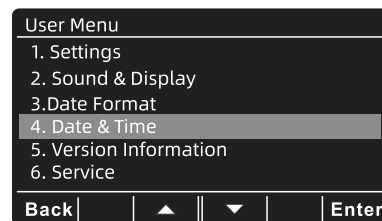
Преглед на менюто



- Изберете „2. Sound & Display“, за да настроите звука и дисплея.



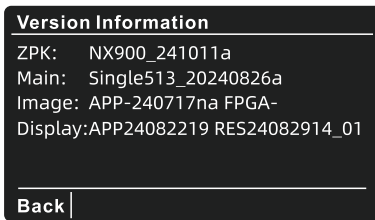
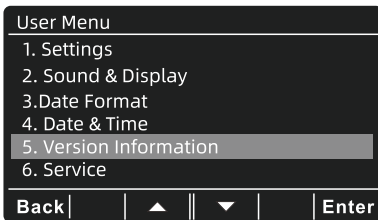
- Изберете „3. Date Format“, за да зададете формата на датата.



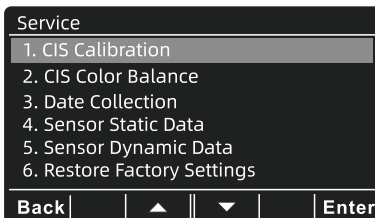
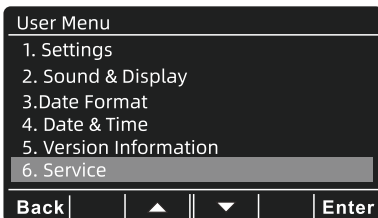
- Изберете „4. Date & Time“, за да настроите датата и часа.

Функция

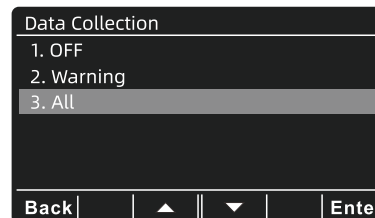
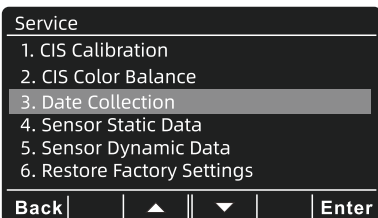
Преглед на менюто



- Изберете „5. Version Information“, за да проверите информацията за версията.



- Изберете „6. Service“, за да прегледате сервисното ръководство.



- В „Service“: OFF – изключва събирането на данни;
– Warning – събира само данни за предупреждения;
– ALL – събира всички данни.

Регулиращ винт

При неправилно подаване на банкнотите регулирайте дебелината им в бункера чрез завъртане на регулатора за дебелина, разположен в горната част на машината.

- Когато бункерът е прекалено стегнат, разхлабете го, като завъртите към „–“.

- Когато бункерът е прекалено хлабав, затегнете го, като завъртите към „+“.

USB порт

Данни за банкноти

Новоиздадени банкноти

- Натиснете MENU → Service → Data Collection и изберете:

– OFF – изключва събирането на данни;

– Warning – събира само данни за предупреждения;

– ALL – събира всички данни.

- Поставете празна USB флаш памет в машината – устройството ще я разпознае и ще покаже съобщение.

• Пребройте новоиздадените банкноти – по 10 броя от всеки номинал. Машината ще запази данните автоматично.

- Изпратете данните, записани на USB носител, на доставчика/производителя.

Актуализиране на програмата

- Поставете USB флаш паметта (с въведените данни за банкнотите) преди да включите машината.

• Включете машината – актуализацията ще започне автоматично.

• Изчакайте процесът на актуализация да приключи.

- Извадете USB флаш паметта и рестартирайте машината.

Ежедневна поддръжка

Почистване на външните повърхности на машината:

- Пригответе разтвор от мек почистващ препарат за кухненска употреба (без абразивни частици и без силни химикали като киселини или основи). Използвайте съотношение 5 части вода към 1 част препарат.
- Напоете гъба с разределения почистващ разтвор.
- Изстискайте добре гъбата, за да отстраните излишната течност.
- Почистете капака с гъбата, като движите по посока на часовниковата стрелка. Внимавайте машината да остане суха.
- Забършете повърхността, за да отстраните остатъците от препарата.
- Изплакнете гъбата с чиста течаща вода.
- Избършете капака с чистата гъба.
- Подсушете повърхността със суха, мека кърпа без власинки.
- Изчакайте повърхността да изсъхне напълно и отстранете евентуални влакна.

Почистване на пътя на банкнотите:

- Отворете горния път за банкноти.
- Внимателно почистете или отстранете праха от пътя на банкнотите с малка, мека кърпа без власинки.
- Ако останат петна, навлажнете мека кърпа без власинки с вода или със смес 50/50 изопропилов алкохол и вода, без примеси.
- Изстискайте добре нетъканата кърпа.
- Почистете отново пътя на банкнотите и повърхността на сензорите; не допускайте течности да попаднат в машината. Повторете стъпки 1–5 за почистване на долния път за банкноти.

ЗАБЕЛЕЖКА: Избягвайте пръскане на почистващи препарати директно върху машината и се уверете, че пътят на банкнотите е напълно сух, преди да го затворите.

Технически спецификации

Капацитет на бункера	500 банкноти (с водач на бункера)
Капацитет на стекера	200 банкноти
Скорост на броене	800 / 1000 / 1200 / 1500 банкноти/минута
Детекция	UV, MG, IR, CIS
Размер на банкнотите	110 × 50 – 180 × 90 mm
Дисплей	Сензорен екран (Touch Panel)
Захранване	100–240 V, 50/60 Hz
Консумация на енергия	590 W
Ниво на шум	около 60–75 dB
Портове	USB (събиране на данни и актуализация)
RS232 (връзка с принтер)	LAN (връзка с външен дисплей)
Размери (Д × Ш × В)	270 × 245 × 255 mm
Размери на опаковката	310 × 298 × 290 mm
Тегло 5,3 kg	

Код за грешка

Код	Проблем със сензор
CE01	UV сензор
CE02	Сензор за скорост
CE03	Десен сензор за броене
CE04	Ляв сензор за броене
CE05	Сензор за стартиране на стекера (бункера)
CE06	MG сензор
CE07	Клавиатура
CE08	Клавиатура

	Причина за неизправност	Решение
E1	Открита е съмнителна банкнота. Образът или UV защитата на банкнотата може да са отслабени поради стареене, интензивна употреба или изпиране.	Отстранете съмнителната банкнота. Ако грешката продължава, извършете процедурата по почистване. Обмислете намаляване на UV чувствителността.
E2/ E3	Две или повече банкноти са преминали заедно (частично застъпване).	Уверете се, че няма заседнали, сгънати или слепени банкноти. Проверете качеството на банкнотите и, ако няма видими проблеми, пребройте ги отново. Ако е необходимо, регулирайте бункера чрез завъртане на регулиращия винт по посока на часовниковата стрелка и проверете настройката на колелото за дебелина.
E4	Открита е непълна, скъсана или банкнота с намален размер.	Проверете качеството на банкнотите и, ако няма видими проблеми, пребройте ги отново.
E10	Открита е съмнителна банкнота чрез CIS детекция на изображение.	Опитайте да преброите банкнотата отново. Ако грешката продължава, извършете калибриране на CIS.
E11	Открит е подозрителен несъответстващ размер на банкнота.	Проверете качеството на банкнотите и, ако няма видими проблеми, пребройте ги отново. Ако проблемът продължава, свържете се с отдела за поддръжка.
E13	Открити са банкноти с различен номинал.	Уверете се, че банкнотите са подредени правилно, след което пребройте ги отново.

Код за грешка

Код	Причина за неизправност	Решение
E14	Открити са банкноти с различен номинал в режим SDC	Отстранете най-горната банкнота от стекера и продължете броенето.
E15	Няма сигнал за изображение	Свържете се с отдела за поддръжка.
E16	Открита е различна страна спрямо първоначалната банкнота	Отстранете най-горната банкнота от стекера и продължете броенето.
E17	Открита е различна страна или ориентация спрямо първоначалната банкнота	Отстранете най-горната банкнота от стекера и продължете броенето.
E30	Открита е съмнителна банкнота. Образът или IR защитата на банкнотата може да са отслабени поради стареене, интензивна употреба или изпиране	Отстранете съмнителната банкнота. Ако се появяват чести IR грешки, извършете калибриране на CIS. Ако проблемът продължава, свържете се с отдела за поддръжка.

Отстраняване на неизправности

- Въпрос: Може ли машината да брои и разпознава нашата валута?
Отговор: Броячите са подходящи за повечето валути в света. Необходимо е обаче съответната валута да бъде предварително инсталирана и конфигурирана в машината.
- Въпрос: Защо възникват грешки при броене?
Отговор: Уверете се, че банкнотите са подредени спретнато, без прегънати ъгли, и са поставени правилно в бункера. Възможно е също бункерът да е прекалено хлабав. Завъртете регулиращия винт на бункера обратно на часовниковата стрелка, за да го затегнете. Важно: Регулирайте винта постепенно и с малки стъпки.

Отстраняване на неизправности

3. Въпрос: Защо машината не работи при включване на захранването?
Отговор: Първо проверете дали захранващият кабел е правилно свързан към брояча. След това проверете дали разклонителят или контактът не са повредени.
4. Въпрос: Защо при броене на една банкнота се чува звук „BI BI BI“ и се появява грешка?
Отговор: Възможно е банкнотата да е фалшива или повредена.
Отстранете я и продължете броенето – тази съмнителна банкнота няма да бъде включена в резултата. Ако банкнотата е оригинална, но не се разпознава поради наличие на много версии, изпратете ни сканирани изображения, за да подобрим програмата.
5. Въпрос: Какво да се направи при грешки E3 или E2?
Отговор: Завъртете регулиращия винт на бункера обратно на часовниковата стрелка и постепенно регулирайте – затягайте или разхлабвайте бавно, за предпочитане под ръководството на квалифициран специалист. Ако работата на машината не е плавна, регулирайте винта: завъртане към „+“ разхлабва, а към „-“ затяга.
6. Въпрос: Какво да се направи при грешка при броене на смесена стойност?
Отговор: Възможно е CIS сензорът да е замърсен с прах. Почистете сензора или извършете калибриране на CIS.